



۱۳- کدام کلمه درست ترجمه شده است؟

- ① «ناجِح»: موقِّبَت
② «نَسِيان»: فراموشی
③ «لَوْحَة»: تخته
④ «رِجال»: بزرگان
- ① حَوْل / عِنْد
② يَمِين / يَسَار
③ تَحْتَ / فَوْق
④ رَخِيصَة / غَالِيَة

۱۴- کلمات کدام گزینه متضاد نیستند؟



پاسخنامه تشریحی

۱ - گزینه ۳

با توجه به تصویر باید از کلمه پرسشی ("کَمْ") در صورت سؤال استفاده شود (رد گزینه‌های «ا» و «ب» و «د») و با توجه به تصویر باید عدد ۳ در پاسخ نوشته شود (رد گزینه «۲»). در گزینه «۲» عدد (الثالث) عدد اصلی نیست.

نکته: کلمه پرسشی ("کَمْ") به معنی (چند) برای سؤال درباره تعداد هر چیزی مورد استفاده قرار می‌گیرد و در پاسخ آن عددهای اصلی می‌آید.

اعداد اصلی ۱ تا ۱۲ به ترتیب به شرح زیر می‌باشد:

۱- "واحد" ۲- "اثنان" ۳- "ثلاثة" ۴- "أربعة" ۵- "خمسة" ۶- "سبعة" ۷- "ثمانية" ۸- "تسعة" ۹- "عشرة" ۱۰- "أحد عشر" ۱۱- "اثنان عشر" ۱۲- "اثنان عشر"

۲ - گزینه ۳

وقتی در سؤال ضمیر غایب باشد، در پاسخ هم ضمیر غایب می‌آید.

وقتی در سؤال ضمیر مخاطب باشد ("ک-ک")، در پاسخ ضمیر متکلم می‌آید ("ی")

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: با توجه به کلمه ("ناصر") که مفرد مذکر است، پس باید در سؤال و جواب ضمیر مفرد مذکر ("ه") بیاید.

گزینه «۲»: با توجه به کلمه ("ناصر") نباید ضمیر مؤنث مخاطب در جمله بیاید.

گزینه «۴»: وقتی در سؤال ضمیر مخاطب باشد، نباید در جواب ضمیر مخاطب بیاید.

۳ - گزینه ۴

"عَفْوًا": ببخشید / "مَا عَرَفْتُ": نشناختم / "ک": تو را / "أَيْنَ": کجا / "أَنْتَ": تو / "الآن": الان، اکنون.

ترجمه سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: پلیس پرسید: آیا تو ویزا داری؟

گزینه «۲»: هر کس دشمنی بکارد، زبان درو می‌کند.

گزینه «۳»: زائر: آیا موکبی نزدیک اینجا هست (وجود دارد)؟

۴ - گزینه ۳

نکته: طبق قوانین ترجمه، کلمه پس از «هولاء» و «أولئک»، اگر «ال» داشته باشد «هولاء» و «أولئک»، به صورت مفرد (این - آن) ترجمه می‌شوند.

ترجمه سایر گزینه‌ها به صورت جمع هستند.

۵ - گزینه ۱

الْجَنَّةُ: بهشت / تَحَّتْ: زیر / أَقْدَامٍ: (ج قَدَم) پاها / الْأُمَّهَاتِ: (ج أُم) مادران

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۲»: در این عبارت ضمیر متصل «ه» در کلمه «فَاعِلُهُ»: انجام‌دهنده آن «ترجمه نشده است.

گزینه «۳»: کلمه «حَقَائِبُ»: کیف‌ها و چمدان‌ها، به صورت مفرد ترجمه شده است. (کیف)

گزینه «۴»: کلمه «هولاء» اسم اشاره نزدیک است و باید «این» ترجمه شود.

۶ - گزینه ۱ با توجه به ضمیر أَنْتَ و ضمیر (ک) فعلی که می‌تواند در جای خالی قرار گیرد، فعل دوم شخص مفرد مذکر (مفرد مذکر مخاطب) است. (أَخَذْتُ)

۷ - گزینه ۲

واژه ("أَمَامَ") به معنی (روبه‌رو) متضاد کلمه ("وَرَاءَ") به معنی (پشت) است.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: «وَالِدَةٌ»: مادر، مترادف «أُم»: مادر

گزینه «۳»: «أَفْضَلُ»: بهتر - خوب، مترادف «خَيْرٌ»: خوب - بهتر

گزینه «۴»: «عَدُوَانُ»: دشمنی، مترادف «عَدَاوَةٌ»: دشمنی

۸ - گزینه ۱

«تَلَكَّ»: اسم اشاره مفرد مؤنث (اشاره به دور) است.

«هذه»: اسم اشاره مفرد مؤنث (اشاره به نزدیک) است.

«المدرسة»: اسم مفرد مؤنث است.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۲»: کلمه «الطَّالِبُ»: مفرد مذکر است.

گزینه «۳»: «هَذَا»: اسم اشاره مفرد مذکر (اشاره به نزدیک) است. / «ذَلِكَ»: اسم اشاره مفرد مذکر (اشاره به دور) است.

گزینه «۴»: «ثَمَرٌ»: اسم مفرد مذکر است.



۹ - گزینه ۲

کلمه‌های پرسشی «هَلْ و أ» وقتی که در سؤالی استفاده شوند، در جواب، کلمه «نَعَمْ» یا «لا» می‌آید. وقتی که جواب سؤال مثبت باشد، یعنی در جواب کلمه «نعم» آمده باشد، معمولاً عبارت سؤال در جواب هم تکرار می‌شود، به‌جز کلمه پرسشی «هَلْ و أ». کلمه «مَنْ» برای پرسش در مورد اشخاص است. کلمه «لِمَنْ» برای سؤال درباره مالکیت است.

۱۰ - گزینه ۲

عبارت «الْمُؤْمِنُ قَلِيلٌ الْكَلَامُ كَثِيرُ الْعَمَلِ» صحیح است. عبارت سایر گزینه‌ها صحیح است.

۱۱ - گزینه ۲

أخو: برادر

سائق: راننده

حَقَائِبُ: جمع حَقِيْبَةٌ: کیف‌ها - چمدان‌ها

۱۲ - گزینه ۴

واژه «أَيُّ» دو معنی دارد: ۱- کدام ۲- چه ترجمه سایر واژه‌ها:

گزینه «۱»: «مَلَكٌ»: فرمانروا شد.

گزینه «۲»: «مَسِيرَةٌ»: راهپیمایی

گزینه «۳»: «حِوَارٌ»: گفت و گو

۱۳ - گزینه ۲

نَسِيَانٌ: فراموشی

ترجمه سایر کلمه‌ها:

گزینه «۱»: «نَاجِحٌ»: موفق، پیروز

گزینه «۳»: «دَلْوَحَةٌ»: تابلو

گزینه «۴»: «رِجَالٌ»: مردان

۱۴ - گزینه ۱

«حَوْلُ اطراف» با «عِنْدُ: نزد» متضاد نیستند.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۲»: «يَمِينٌ: راست» متضاد «يَسَارٌ: چپ» است.

گزینه «۳»: «تَحْتٌ: زیر» متضاد «فَوْقٌ: بالا، روه» است.

گزینه «۴»: «رَخِيصَةٌ: ارزان» متضاد «غَالِيَةٌ: گران» است.

پاسخنامه کلیدی

۱ - ۳

۳ - ۴

۵ - ۱

۷ - ۲

۹ - ۲

۱۱ - ۲

۱۳ - ۲

۲ - ۳

۴ - ۳

۶ - ۱

۸ - ۱

۱۰ - ۲

۱۲ - ۴

۱۴ - ۱